



يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ



Le jour où les coeurs dévoileront leurs secrets, Il n'aura alors ni force ne secoureur.

Traduction du sens de

*Le Noble Coran*

dans la langue française

Al Buruj

الْبُرُوجِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

*Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux*

وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ

1. Par le ciel aux constellations!

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ

2. et par le jour promis!

وَشَآهِدٍ وَمَشْهُودٍ

3. et par le témoin et ce dont on témoigne!

قُتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ﴿٤﴾

4. Périrent les gens de l'Ukhdoud,

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ ﴿٥﴾

5. par le feu plein de combustible,

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ﴿٦﴾

6. cependant qu'ils étaient assis tout autour,

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾

7. ils étaient ainsi témoins de ce qu'ils faisaient des croyants,

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَن يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٨﴾

8. à qui ils ne leur reprochaient que d'avoir cru en Allah, le Puissant, le Digne de louange,

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

9. Auquel appartient la royauté des cieux et de la terre.

Allah est témoin de toute chose.

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ

10. Ceux qui font subir des épreuves aux croyants et aux croyantes, puis ne se repentent pas, auront le châtimeut de l'Enfer

وَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾

et le supplice du feu.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ هُمْ جَنَّاتُ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

11. Ceux qui croient et accomplissent les bonnes oeuvres auront des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux.

ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ

Cela est le grand succès.

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ

12. La riposte de ton Seigneur est redoutable.

إِنَّهُ هُوَ يُبْدِي وَيُعِيدُ

13. C'est Lui, certes, qui commence (la création)  
et la refait.

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ

14. Et c'est Lui le Pardonneur, le Tout Affectueux,

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ

15. Le Maître du Trône, le Tout Glorieux,

فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ

16. Il réalise parfaitement tout ce qu'Il veut.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ

17. T'est-il parvenu le récit des armées,

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ

18. de Pharaon, et de Tamud?

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾

19. Mais ceux qui ne croient pas persistent à démentir,

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ﴿٢٠﴾

20. alors qu'Allah, derrière eux, les cerne de toutes parts.

بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَجِيدٌ ﴿٢١﴾

21. Mais c'est plutôt un Coran glorifié

فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾

22. préservé sur une Tablette (auprès d'Allah).



© Copy Rights:  
Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana  
Lahore, Pakistan  
www.quran4u.com